



La Orientación del viajero

EMPRESA: PENSIO Y RADAELLI
AÑOS 1410

ORGANO PROPULSOR DEL TURISMO EN EL URUGUAY

MONTEVIDEO, JULIO DE 1923
Año II — Núm. 16

SEGUNDA EDICIÓN

CON TIEMPO

Por considerarlo de oportunidad, reproducimos a continuación, el vuelto que con este mismo título, publicamos en el número de Junio del año ppdo.

Anualmente, al iniciarse la estación balnearia, se inician también, con precipitación, una serie de medidas tendientes a embellecer nuestras playas y a facilitar de elementos de confort.

Esta precipitación ha dado siempre lugar a que prosperaran ciertas iniciativas que con la escasa de constituir medios para hacer cómoda la estada del público, sólo fueron de conveniencia para quienes las explotaron, ocasionando evidentes perjuicios para el público y transformando — y esto es lo más grave — nuestras hermosas playas, en verdaderas tórridas a base de miras chillonas.

Además, recordamos que el saneamiento de nuestros balnearios se ha realizado hasta ahora en condiciones tan primitivas que constituyeron un verdadero peligro para la salud de los bañistas.

Conocemos la buena voluntad, inteligencia y actividad de los jefes de la Dirección de Paseos y Repartos que sus iniciativas serán una garantía de que en la entrante estación balnearia, las cosas se han de hacer mejor.

Iniciando ahora un plan de obras y de reglamentación de concesiones se está a tiempo de evitar lo ocurrido en los años pasados. Puede ese plan abarcar el embellecimiento de la playa Pocitos, la base de eliminar las viejas construcciones que afean su parte Este y que, al bien es cierto que para ello se requiere la solución de algunos trámites de expropiación, no es menos cierto que hoy está el municipio en condiciones de solucionarlos de inmediato.

Buenas iniciativas

Entre las muchas buenas iniciativas, que deben, para bien de todos, realizarse a la brevedad, hacemos conocer la de uno de nuestros funcionarios municipales más activos e inteligentes que ha ocurrido su nombre bajo el seudónimo "Piqueta".

LOS BASOS PUBLICOS

Montevideo es un centro urbano privilegiado por la naturaleza y

que, por consiguiente, se presta a que la gestión municipal pueda fácilmente resultar, más que eficaz, brillante. Por privilegio histórico, graña las ondas salobres bañan todo el Bordo metropolitano, en condiciones tan favorables como quila en las presentes algunas ciudades del mundo. Sin embargo, no obstante ser Montevideo una ciudad balnearia por excelencia, el pueblo no tiene, para bañarse más que los peñascos de la costa sud. En el verano, esa costa y esos peñascos, remontanándose con sus campamentos de personas desmenuadas a los tiempos bíblicos, dan una idea poco satisfactoria de progreso edilicio.

Hace 30 años, una sucesión de pequeños establecimientos balnearios eran la más natural consecuencia de esa costa. En casi todos los extremos de las calles había un modesto establecimiento popular donde por cuatro centavos, baños y ricos encontraban el baño saludable. Hoy, esos balnearios en vez de haberse multiplicado y perfeccionado por obra municipal, surgen estratégicamente desde el centro hasta el Buceo, para satisfacer una de las más legítimas aspiraciones de la población, han desaparecido por completo. La reciente demolición de las casillas de Ramírez y Pocitos, que indiscutiblemente afeaban esos pintorescos puntos de la ciudad, han puesto punto final al baño popular en Montevideo.

Pocitos y Ramírez no significan absolutamente nada en materia de baños públicos. Para ir allí se necesita tiempo, dinero y otras cosas que no dispone la mayoría de la población de las personas y de las familias. En cambio, si en puntos esos de baños, aunque ellos sólo dé trigallos de la costa, hasta el Buceo, existieran modestas instalaciones de baños, aunque ellas sólo fueran de madera, Montevideo podría otorgarse con toda propiedad y satisfacción el título de ciudad balnearia y dar por debidamente resuelta una importante cuestión edilicia de su porvenir.

Nuestra Municipalidad debería tomar un tipo de balneario moderno, estudiar el medio de que pudiera, en los días de mal tiempo, proporcionar a la misma ciudad el baño de lluvia, y, si fuera posible, el baño térmico en el invierno, estudiar también su sistema de administración, construir en el verano próximo uno, para experimentación, y luego reproducirlo profusamente a lo largo de toda la costa. Nada más sencillo que promover un concurso de proyectos de esta especie. — Piqueta.

EL PRADO, PASEO DE INVIERNO

He aquí algo de lo cual podemos enorgullecernos, pues nos permite presentarlo como una maravilla de belleza americana. ¡Nuestro Prado! El Prado es un mundo. Presenta multitud de aspectos que es preciso agrupar en tres notas distintas: el Prado propiamente dicho, la rosaleda y el hotelito. Cada una de estas notas abarca una extensión

arbolada avenida con el curso ideal para el desfile lento de los automóviles y sus cada vez mejor delineados caminos, sus masas de grandes árboles, sus "parterres", sus "pelouses", los canchales detalladamente realizados, alternando con los matorrales naturales, constituye un admirable escenario para los paseos a pie.

a día los canchales y las avenidas. Desde que el actual director General de Paseos Públicos, agrimensor Luis Guillot se hizo cargo del puesto, el Prado ha sentido el efecto de su perseverante dedicación. La transformación del antiguo parque abandonado en un gran paseo de invierno con todos los refinamientos de un "Bois de Boulogne"

cielo para el encanto mientras en la parte alta, alrededor del nuevo hotel, por las grandes avenidas, que rodean la explanada, el sumen de la elegancia, el lujo y la feminidad se ostenta gallardamente. Todas las expansiones del espíritu tienen entre los árboles del Prado un lugar propio por su intimidad. También allí hay ambiente para el



"Puente sobre el Miguelete"

peligrosa para un periódico, por poco que pretenda ser completa, por eso nos limitaremos en este primer artículo a una ligera recorrida por el Prado propiamente dicho cuyo centro ocupa la obra de gran magnitud que la comisión de Hoteles y Casinos está realizando por intermedio de la Dirección General de Paseos Públicos sobre la base del antiguo bar, edificio bien ubicado, en la intersección de las dos grandes avenidas de acceso y dominando el lago y sus alrededores desde la altura de su explanada.

El Prado es nuestro gran paseo de invierno. Sus namapas y bien

Este vasto y hermoso parque nació sobre la base de una antigua quinta particular. Las arboledas crecieron salvajes durante los años de estada, cuando alguna aldea y muy escaso dinero se dedica, al mantenimiento de los parques y plazas, así los matorrales espontáneos de las avenidas de acceso al parque las actuales proporciones y cuando el viento agita las ramas superpuestas de su follaje rumban y se columpiaban como un mar embravecido.

Más adelante la preocupación reciente por disciplinar ese desorden natural produjo las primeras delineaciones que corrigieron luego y ampliadas van transformando día

ne" modernismo, es lenta pero continua.

Todas las horas del día tienen en el Prado un especial encanto. Las tardes invernales con sus nubes de vapores que espigulan las distancias, los mediodías con sus brisas de oro, su sol tibio, la plenitud del color y del relieve, las tardes solitarias y las noches profundas.

Las avenidas arboladas se abren en incalculables perspectivas. También tiene dos públicos y dos modalidades. Los domingos y fiestas, especialmente, a orilla del Miguelete se anima con el ruido y ven de las paradas populares en procura de los rínicos propli-

decanas de los nervios fatigados y para la germinación de los años, mas más románticos. La ronda de los automóviles "particulares", elegantes y ríjidos, cobra en torno de los matorrales donde destaca el Hotel un matiz de animada modernidad, severa a un tiempo y alegre. Por todas partes, en fin, en el cuadro que Montevideo ofrece algún aspecto fino de particular interés que se suma a un conjunto verdaderamente armónico dentro de un claro concepto de la civilización urbana y de la cultura social.

En el municipal restaurant municipal allí ubicado, encuentra el viajante a precios económicos los mejores servicios gastronómicos.

Para desembarcar en puertos argentinos

Todo pasajero para desembarcar en puerto de la República Argentina, procedente de la República Oriental del Uruguay, Paraguay o Brasil, cualquiera que sea la clase en que viaje, deberá estar munido de los documentos que a continuación se detallan, determinados por los decretos de la ley de inmigración.

ARGENTINOS O EXTRANJEROS Residentes en la Argentina. Libreta de Enrolamiento, Cédula de Identidad Argentina, o Libreta de Elecciones Municipales, o Libreta Argentina de Navegación, o autorización expedida por la Dirección General de Inmigración.

SEÑORAS SOLAS, RESIDENTES EN LA ARGENTINA. Fe de Bautismo, o Libreta de Matrimonio Argentina, con foto, graña, expedida por la Dirección General de Inmigración, o Cédula de Identidad Policial Argentina.

URUGUAYOS. Residentes en el país de origen. Pasaporte o Cédula de Identidad Policial Uruguaya, con visación consular.

EXTRANJEROS. Residentes en el litoral uruguayo. Cédula de Identidad Policial Uruguaya, o los certificados de Identidad, expedidos por las autoridades judiciales, policiales o maritimas de la localidad de su residencia, con visación del Consulado Argentino donde existiere.

EN BREVE LA ORIENTACION DEL VIAJERO AUMENTARA
EL NUMERO DE SUS PAGINAS, DEDICANDO UNA DE ELLAS EXCLUSIVAMENTE A INFORMACIONES SOBRE CONSTRUCCION

TELEGRAFIA SIN HILOS

TARIFAS PARA EL PÚBLICO

La oficina de recepción de despachos en Montevideo, está establecida en la calle 25 de Mayo 272.

"Telegramas ordinarios. — Por las primeras 50 palabras, computándose el directorio, las firmas y las indicaciones eventuales; \$ 0.40. Por cada palabra subsiguiente, \$ 0.01.

Telegramas urgentes. — El triple de la tasa que correspondiera al despacho al faxa simple.

Añazo de recibo. — Una sobretasa igual al importe de un despacho simple de diez palabras.

Colacionamiento. — Una sobretasa igual a la cuarta parte del importe de un telegrama ordinario de la misma extensión y por el mismo recorrido.

Múltiples. — Un derecho fijo de \$ 0.20 por cada dirección, más una, sobre el valor del telegrama.

Si el telegrama tiene más de diez palabras, el derecho fijo se cobrará por cada centena, o fracción.

Telegramas en código o cifrados. — Tasa doble de la correspondiente a un despacho ordinario de la misma extensión y por el mismo recorrido.

Telegramas urgentes en lenguaje secreto. — Cinco veces la misma tasa.

Contratación para. — Además del importe del telegrama, abonarán el que corresponde al número de palabras que se solicita a costear.

Numeración en la ciudad

En la ciudad, cada cuadra tiene 50 números.

En las calles cuyo recorrido es de Oeste a Este (del Centro a las avenidas) la numeración comienza en el Oeste. — En las calles que el recorrido es de Sur a Norte, comienza en el Sur.

Los números pares están siempre a la derecha de estos recorridos y a la izquierda de los impares.

En las calles Centrales, la base de esta numeración la constituye en todo su recorrido la calle San José y su continuación 18 de Julio.

Por lo cual, la a calles paralelas, siempre tienen la misma numeración que las ciudades, cualquiera que sea el principio de su recorrido; en cuanto a las transversales, también conservan al cruzarse todas ellas, igual numeración y para lo-

rar esto, la numeración de estas calles comienza en el número 1000.

La trayectoria singular de la calle Agraciada ha hecho imposible incluirla en el plano de numeración que hemos descrito; por lo cual esta calle que comienza en la de Oficiá; intera su numeración por el 1625.

Circulación de "La Orientación del Viajero"

Montevideo—Se reparte Gratis a los Viajeros en:

Compañía Uruguaya de Navegación Lda. Piedras esq. Solís.
Agencia del "Lloyd Brasileiro" Piedras 363.
Agencia del Vapor "Rio Uruguay", Enrique J. Vidal. Piedras 346.
Agencia de vapores Dornier y Bernitt. Misiones 1472.
Oficina Municipal de Propaganda e Informaciones. 18 de Julio 1110.

Puede leerse en:

Sala de lectura de las principales Instituciones del país.
Sala de lectura de todos los Hoteles de Montevideo.
Interior—En todos los hoteles del país cuya nómina publicamos en otro lugar.
Exterior—Abordo de los vapores de "La Argentina" Compañía de Navegación. Abordo de los vapores del "Lloyd Brasileiro" (líneas a Rio Janeiro, Paraná y Paraguay). Abordo del Vapor "Rio Uruguay", abordo de los vapores de ultramar, hoteles de Buenos Aires e interior de la República Argentina, principales hoteles del Brasil, Paraguay y Chile.

Besos

Garantizamos la pureza de estos caramelos.

¡Cuidese Ud. de las imitaciones!

Rogamos a nuestros lectores, nos hagan conocer con toda amplitud de detalles los casos de explotación o abusos de que sean víctimas por parte de comerciantes, chauffeurs, cocheros, etc. Queremos estar en condiciones de poner en evidencia a quienes conspiran contra el turismo.

PASTA DENTIFRICA PEBECO

Pebeco

limpia la boca y los dientes.

"La Orientación del Viajero" circula profusamente en toda la campaña, en la República Argentina y Brasil. Es leída por todos los que viajan; por lo tanto, es una publicación que se presta admirablemente para la reclame de los comercios que tengan interés en anunciar a los viajeros.

INFORMACIONES UTILES A LOS VIAJEROS

A los turistas

ADVERTENCIA IMPORTANTE

Todos los viajeros deben saber que la Municipalidad de Montevideo tiene instalada una

OFICINA DE INFORMACIONES

Avenida 18 de Julio 1390

en la cual se suministrará gratuita

mente todos los datos que desee el

visitante, no sólo de la ciudad, sino

también de las fiestas que se cele-

bran en verano: bailes, concursos,

conciertos, festivales en las playas,

etcétera.

También se darán estos datos en

el

KIOSCO INFORMATIVO

ubicado en la Diagonal, al lado del

Salón de Reuniones.

Desembarco de pasajeros

TODOS VIAJEROS QUE DESEM-

BARCAN EN MONTEVIDEO DEBE

seguir lo siguiente:

1. Al desembarcar deberá conducir

sus equipajes al Salón de Reuniones,

para que los pasajeros acepten los

servicios de uno o más changeovers.

En este caso el changero debe

llevar al dueño de las equipajes una

medalla numerada que sólo él podrá

devolver al changero sus servicios.

Esta medalla sirve para los casos

de reclamo ante las autoridades.

Tarjetas: En cualquier oficial rigen

las siguientes tarifas:

Por cada litro de volumen ordi-

nario desde el vapor al Salón de

Reuniones, y desde éste hasta la

calles 25 de Agosto entre Michel y

Colein, tarifa del puerto, \$ 0.10.

Por bollos mayores, \$ 0.20.

De gran volumen o bultos mu-

chos, \$ 0.20.

Puero del radio aléxico, en su

plumero de \$ 0.10 por cada diez

cuadras o fracciones, cualquiera sea

el número de bollos que lleve.

Principales Biógrafos

"Apolo", Maldonado 1575.

"Au Triunfo", 18 de Julio 562.

"Dora", B. Mitre 1376.

"Ideal", B. Aires 792.

"Olimpia", Andes 1974.

"Oro", 18 de Julio 924.

"Palacio Cines", Agraciada nú-

méro 1288.

"Real", 18 de Julio 1014.

"Uruguay", Agraciada 2317.

Reglamento de pasajeros

DE LA COMPAÑIA ARGENTINA DE

NAVEGACION (COMPAÑIA MIRA-

NOVICH S.A.)

BOLLETOS DE PASAJE

A.—Se ruega a los señores pasajeros

adquirir sus boletos en la adminis-

tración o agencias de la Compañía.

B.—Los boletos expienden a bordo

en los puertos, de escala del li-

tral, donde exista agencia de la

Compañía, tendrán un recargo de

un 10 por ciento sobre su tarifa.

C.—Al embarcar deberá presentar

su boleto al empleado de la Com-

pañía a fin de que el personal del

buque situado al portuario, retri-

buirá la parte CONTROL, que-

dando en poder del pasajero el

BOLETO, para entregarlo en el

puerto de destino. Los boletos, al em-

barcar, no tendrán valor alguno,

cualquier sea el caso, cuando no

sean acompañados de su

CONTROL correspondiente.

D.—Todo pasajero que adquiere su

pasaje en la Compañía de abor-

dos, deberá hacerlo en el acto de

embarcar. Una vez el buque en

mar, los que no exhiban su

boleto, deberán pagarlo de PRI-

MERA CLASE.

E.—Todos los boletos son personales

y no serán válidos para viajar,

estando incompletos, en decir, si

faltan el respectivo CONTROL.

F.—Habiéndose retirado pasaje para

desembarcar vapor y viaje, y des-

pués el pasajero de realizarlo

por cualquier motivo, dará

previamente aviso a la agencia

respectiva antes de la salida, pa-

ra ser destinado a otro pasaje,

lo contrario perderá el 50 por

cento del importe pagado.

G.—En caso de pasajero de abor-

dos, el pasajero deberá pagar, por

cada día de estancia, hasta los do-

ce años, deberán pagar MEDIO

PASAJE cada uno.

H.—Se recomienda a los señores

pasajeros estar munidos de los do-

cumentos de identidad exigidos

por las autoridades locales, a

fin de evitar las molestias con-

siguientes al desembarcar.

I.—Estando en bodega, sea de

IDA o de VUELTA, el pasajero

debe tener derecho a recibir

el duplicado y para viajar

es necesario que abone otro pa-

saje. Podrá reclamar el importe

pagado, con una deducción de 10

por ciento, si a los seis meses de la

fecha de emisión, no hubiera vi-

jado otra persona con el mismo

boleto.

J.—El boleto fidejante de IDA y

VUELTA, al documento y devol-

ución se aplicará a la tarifa de

IDA.

K.—Estando al plazo fidejante en

los boletos de VUELTA, éstos po-

drán ser prorrogados por tres

meses más, abonando la diferen-

cia a partir de la fecha de emi-

sión, quedará sin efecto el bo-

leto si no se reanuda el viaje.

L.—Los pasajeros de TERCERA

CLASE, no podrán transferir el

boleto, ni a los seis meses de la

fecha de emisión, no hubiera vi-

jado otra persona con el mismo

boleto.

M.—Los pasajeros de TERCERA

CLASE, no podrán transferir el

boleto, ni a los seis meses de la

fecha de emisión, no hubiera vi-

jado otra persona con el mismo

boleto.

N.—Los pasajeros de TERCERA

CLASE, no podrán transferir el

boleto, ni a los seis meses de la

fecha de emisión, no hubiera vi-

jado otra persona con el mismo

boleto.

O.—Los pasajeros de TERCERA

CLASE, no podrán transferir el

boleto, ni a los seis meses de la

fecha de emisión, no hubiera vi-

jado otra persona con el mismo

boleto.

P.—Los pasajeros de TERCERA

CLASE, no podrán transferir el

boleto, ni a los seis meses de la

fecha de emisión, no hubiera vi-

jado otra persona con el mismo

boleto.

Q.—Los pasajeros de TERCERA

CLASE, no podrán transferir el

boleto, ni a los seis meses de la

fecha de emisión, no hubiera vi-

jado otra persona con el mismo

boleto.

R.—Los pasajeros de TERCERA

CLASE, no podrán transferir el

boleto, ni a los seis meses de la

fecha de emisión, no hubiera vi-

jado otra persona con el mismo

boleto.

S.—Los pasajeros de TERCERA

CLASE, no podrán transferir el

boleto, ni a los seis meses de la

fecha de emisión, no hubiera vi-

jado otra persona con el mismo

boleto.

T.—Los pasajeros de TERCERA

CLASE, no podrán transferir el

boleto, ni a los seis meses de la

fecha de emisión, no hubiera vi-

jado otra persona con el mismo

boleto.

del Uruguay. — En la Dirección del

mismo.

Origenes de Teleguía San Mica,

25 de Mayo 217.

Al American Cables (Centro y Sud

América), 25 de Mayo 400, "as

como Zabalá y Tres 1576.

Caja de correos tiene sus tarifas en

precios.

Representación Di-

plomática y Consu-

lar de Montevideo

LEGACIONES Y CONSULADOS

Argentina: Legación: Agraciada

125; consulado, Trinita y Tres 1576.

Alemania: Legación, Salazar 310.

Bélgica: Legación, Uruguay 557.

Brasil: Legación, 1572.

Dinamarca: Legación, 1572.

Francia: Legación, 1572.

Italia: Legación, 1572.

Países Bajos: Legación, 1572.

Paraguay: Legación, 1572.

Perú: Legación, 1572.

Portugal: Legación, 1572.

Reino Unido: Legación, 1572.

Estados Unidos: Legación, 1572.

Uruguay: Legación, 1572.

Venezuela: Legación, 1572.

Yugoslavia: Legación, 1572.

Chile: Legación, 1572.

Colombia: Legación, 1572.

Costa Rica: Legación, 1572.

Cuba: Legación, 1572.

Ecuador: Legación, 1572.

El Salvador: Legación, 1572.

Guatemala: Legación, 1572.

Honduras: Legación, 1572.

Nicaragua: Legación, 1572.

Panamá: Legación, 1572.

Paraguay: Legación, 1572.

Perú: Legación, 1572.

Portugal: Legación, 1572.

Reino Unido: Legación, 1572.

Estados Unidos: Legación, 1572.

Uruguay: Legación, 1572.

Venezuela: Legación, 1572.

Yugoslavia: Legación, 1572.

Chile: Legación, 1572.

Colombia: Legación, 1572.

Costa Rica: Legación, 1572.

Cuba: Legación, 1572.

Ecuador: Legación, 1572.

El Salvador: Legación, 1572.

Guatemala: Legación, 1572.

Honduras: Legación, 1572.

Nicaragua: Legación, 1572.

Panamá: Legación, 1572.

Paraguay: Legación, 1572.

Perú: Legación, 1572.

Portugal: Legación, 1572.

Reino Unido: Legación, 1572.

Estados Unidos: Legación, 1572.

Uruguay: Legación, 1572.

Venezuela: Legación, 1572.

Yugoslavia: Legación, 1572.

Chile: Legación, 1572.

Colombia: Legación, 1572.

Costa Rica: Legación, 1572.

Cuba: Legación, 1572.

Ecuador: Legación, 1572.

El Salvador: Legación, 1572.

Guatemala: Legación, 1572.

Honduras: Legación, 1572.

Nicaragua: Legación, 1572.

Panamá: Legación, 1572.

Paraguay: Legación, 1572.

Perú: Legación, 1572.

Portugal: Legación, 1572.

Reino Unido: Legación, 1572.

Estados Unidos: Legación, 1572.

Uruguay: Legación, 1572.

Venezuela: Legación, 1572.

Paseos, parques, playas y lugares de Montevideo y sus alrededores dignos de ser visitados, con el costo del viaje

MUSEOS Y BIBLIOTECAS

Museo N.º de Bellas Artes.—Parque Rodó. — Abierto todos los días hábiles de 12 a 16. — Las sábados de 8 a 12. — Tránsito: números 2, 6, 14, 15, 18, 19, 22 y 23 de "La Transatlántica" y los números 22, 24, 25, 34, 46 y 55 de "La Comercial"; todos los boletos de \$ 0.94.

Museo de Historia Natural.—Calle Buenos Aires 452 (Próximo al Teatro Solís). — Abierto los jueves y domingos de 10 a 16.

Archivo y Museo Histórico Nacional.—Calle Colonia 1445. — Abierto todos los días hábiles de 12 a 16. Los sábados de 9 a 12. — Tránsito: números 27, 28, 29 y 46 (Sección Reducto).

Museo Pedagógico.—Plaza Cagancha 1175. — Abierto todos los días hábiles de 13 a 18. — Los sábados de 8 a 12. — Tránsito: números 11, 52, 54, 55, 56, 54 y 48.

Museo Municipal.—Situado en El Erizo. — Abierto todos los días desde las 13 a las 17 horas.

Biblioteca Nacional.—Horario de invierno: De 10 de marzo al 10 de diciembre, de 10 a 15 y de 15.30 a 22 horas. Horario de verano: De 8 a 12 y de 15 a 17. Sábados, todo el año, de 8 a 12 horas.

Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales.—Abierta todos los días hábiles de 9 a 17 y de 15 y 20 a 18. Tránsito: números 27, 28, 29, 51, 52, 54, 55 y 56.

Biblioteca de los Mestres.—Plaza Cagancha 1175. — Abierta todos los días no festivos de 15 a 18. Los sábados de 8 a 12. Tránsito: 51, 52, 54, 55, 56, 54 y 48.

"ORLANDO"

LO MEJOR en calentadores para baño

Económicos - Prácticos - Durables

EXPOSICION Y VENTA

CALLE YI. 1377

ENTRE 15 DE JULIO Y COLONIA

EL PRADO

Es el paseo de las tardes invernales. A distancia del mar, en su ambiente suave y tibio está protegido de los vientos por las grandes arboledas y limitado por los chalets en su arquitectura. Es lugar recomendado a los conatistas y especialmente a los que padecen afecciones pulmonares.

El paisaje es una maravilla y el paseo Jacin. Boudier constituye uno de los rincones de mayor intimidad.

La naturaleza se aparece a gusto a lo largo del arroyo que la bordea.

En el inmediato local de exposiciones ganaderas, la Asociación Rural del Uruguay realiza sus grandes exhibiciones.

En paseo de moda. Sólo debe temerarse que lugar las extensas y de tanta importancia no cuenten aún con un hotel para los forasteros.

La Comisión Municipal de Hoteles y Casinos acaba de hacerse cargo del Hotel existente, en el cual introducirá importantes mejoras.

Conducen a este hermoso paseo los tranvías 41 y 47 de "La Comercial" y el 2 de "La Transatlántica", en boleto de \$ 0.96. El viaje de ida en auto-táxi desde el centro, en tarifa N.º 1, cuesta aproximadamente \$ 1.50.

PASEO DEL MOLINO.— Hermosa localidad en las inmediaciones del Prado, con abundantes quintas y palacetes.

Conducen a esta localidad los tranvías N.ºs 15, 16, de "La Transatlántica", el N.º 44 de "La Comercial" y

los que indican para Playa Ramírez.

Hotel Carrasco.— Rueta a la misma hora y con igual precio de entradas que en el Casino del Parque Rodó.

Sólo funciona durante la estación balnearia.

EL CERRO.— Está unido a la ciudad por el eléctrico número 16 de "La Transatlántica". (Paseo desde el centro, \$ 0.143).

En la cumbre eleva una antigua y histórica fortaleza, que puede visitarse, y un faro a destellos de primera magnitud.

Puede también llegarse en vaporcito, que sale regularmente cada quince minutos del Muelle A, costado derecho de la explanada Marcial, y cruzan la hermosa bahía, cobrando solamente \$ 0.15 y \$ 0.08 ida y vuelta.

En la falda se extiende el campo de la villa del Cerro y en el extremo surgen los trigüños.

Los barrios económicos, Barrio-Jardín Canabó y el barrio extenso con muchos modernos edificios principales y más antiguo de la villa.

El viaje de ida en auto-táxi, desde el centro, tarifa N.º 1, cuesta \$ 0.96. Cuesta aproximadamente \$ 2.00.

VILLA COLON.— Localidad muy pintoresca situada a una hora de travesía de la ciudad. Tiene una hermosa avenida, con frondosa y exuberante. La cruce el arroyo Tantanuco, en el que hay botes para recreo. Hay hoteles, restaurantes, etc.

Conducen al centro N.º 41 por \$ 0.14, y el ferrocarril Central por \$ 0.25 ida y vuelta (días feriados). Excelente camino macadamizado para autos, los cuales cobran aproximadamente pesos 2.50, viaje de ida y vuelta.

AERODROMO DE VILLA-COLON.— Avenida Leticia y Manilla. — Sábados y domingos vuelos de pasajeros. Aerobión, etc., por los pilotos del Centro Nacional de Aviación. Conducen a ese punto el traxi número 41 de "La Comercial". (Boleto \$ 0.14). El viaje en auto-táxi cuesta aproximadamente pesos 4.00.

Parque-Jardín Canabó (Cerro).— Vistas en vaporcito, que salen cada media hora del Muelle A del Cerro, y vice-versa, desde la hora 5 y 20 hasta la hora 20. Paseo \$ 0.09 ida, 0.10 combinado con autobús en el Cerro y 0.15 ida y vuelta. Café y restaurante a la corte en el Jardín Canabó.

ZOOLOGICO (Parque Perreyra Rox).— Está ubicado cerca de Pocitos, con entrada en la calle Rivera número 100. Pasa frente a su puerta los tranvías números 25 y 28, con boleto de \$ 0.05.

Sólo puede visitarse los días: martes, jueves, sábados y domingos por la tarde.

Precio de la entrada para mayores, \$ 0.10, y para menores, \$ 0.05. El viaje de ida, en auto-táxi, tarifa N.º 1, desde el centro, cuesta aproximadamente \$ 1.50.

HIPODROMO NACIONAL.— Está situado en un paraje denominado Maroñas, pasando la Villa de la Unión y junto al Camino Cuchilla Grande. Llevan los tranvías números 31 de "La Comercial", y el 17 y 13 de "La Transatlántica". Boleto de \$ 0.30.

El viaje de ida en auto-táxi, desde el centro, en tarifa N.º 1, con boleto comprendido, cuesta aproximadamente \$ 2.00.

PARQUE CENTRAL.— Situado a 20 minutos de la ciudad, desarrollándose en el principal centro de hoteles y torneos a atletas. Buena comodidad para el público. Conducen a este importante paseo los tranvías N.ºs 51, 52, 53, 54 y 56 de "La Comercial". Boleto, \$ 0.86.

Viaje en auto-táxi, tarifa N.º 1, \$ 0.80, aproximadamente.

RANCHA WILSON.— Es el gran paseo de circunvalación que bordea el mar y une la playa Ramírez con Punta Carretas, Parque Trovillo, Playa Pocitos, y más adelante la Playa del Buceo con la de Malvin, Punta Gorda y Carrasco.

En esta continuación de variadas y hermosísimas panoramas.

PUNTA CARRETAS.— Localidad situada entre las playas de Ramírez y Pocitos, sobre la gran Rambla Wilson, de circunvalación. Característica esta zona que avanza en el mar, un faro de primera magnitud.

En este paraje se encuentra situada la Cárcel Penitenciaria, de moderna construcción. Medios de transporte: Tranvía N.º 35 de "La Comercial", de 8 a 16, 32 viaje en auto-táxi, desde el centro, tarifa N.º 1, cuesta aproximadamente \$ 1.50.

FUENTE MATUTINA.— Establecimiento de excelente agua mineral muy visitado por el público por su original fuente.

Entrada gratuita.

Conducen a esta fuente el tranvía N.º 3 de "La Transatlántica" (boleto \$ 0.08). El viaje en auto-táxi, tarifa N.º 1, cuesta aproximadamente \$ 1.10.

SANTIAGO VÁZQUEZ (Barra de Santa Lucía).—

Hermosa localidad situada en la costa del Río Santa Lucía.

Un conjunto de pequeñas islas hace de este paraje un espléndido lugar de recreo.

Hay lanchas y botes de alquiler con los cuales el turista puede hacer los interesantes paseos.

El ferrocarril del Estado tiene un buen servicio de trenes, cobrando \$ 0.64 el viaje de primera, ida y vuelta.

Hay una amplia carretera para autos.

El Sr. Santiago Vázquez está establecido en el matadero que abastece a la ciudad.

PANDO.— Pintoresco pueblo situado a 40 kilómetros de Montevideo. Tiene un arroyo navegable, con un buen servicio de lanchas automóviles para recreo. Recomendamos a los pasajeros que deseen pasar el día en Pando que se detengan en el trayecto.

Hay hoteles, restaurantes, etc. Los autobuses hacen un buen servicio saliendo de la Av. 18 de Julio esq. Río Branco, 4 veces al día cobrando \$ 0.60. Existe línea de ferrocarril y el camino para automóviles es macadamizado. El ferrocarril Central cobra \$ 1 (ida y vuelta) los días feriados.

CANELONES.— Capital del departamento de su nombre, situada a 40 kilómetros de Montevideo.

El Prado de Canelones constituye un hermoso lugar de recreo para los turistas. El ferrocarril Central tiene con esta ciudad un buen servicio de trenes. Paseo de ida y vuelta, en primera clase, \$ 3.27; estos boletos son válidos para regresar hasta los tres días de expedición. El boleto de regreso en el día es de \$ 2.50.

MINAS.— Espléndida localidad, situada a 100 kilómetros de Montevideo, con buen servicio de ferrocarril y excelente carretera para autos.

En uno de los parajes más pintorescos del país.

La ciudad, donde encuentra el turista hoteles y restaurantes y todas las comodidades, está rodeada de cerros, presentando un espléndido panorama.

OTROS PASEOS.— Como paseos dignos de ser visitados citaremos: Sayago, Cerro de la Victoria y Atahualpa, todos ellos situados en las cercanías de la ciudad y en líneas de travesía y buenos caminos para autos.

CAPURRO.— Esta playa es la única que se extiende en la bahía. Tiene un paraje anexo con hermosos accidentes naturales y vastas explanadas, donde se presentan frecuentemente concursos de skating, espectáculo al aire libre y bailes.

Conducen a esta playa los tranvías N.ºs 21 y 22 de "La Transatlántica". El viaje de ida en auto-táxi, tarifa N.º 1, desde el centro, cuesta aproximadamente \$ 1.50.

PLAYA RAMÍREZ.— Es la playa popular, la más frecuentada. Antes contaba con una hermosa terraza, que fué demolida sin motivo, no habiendo sido sustituida aún por otra cosa.

Los medios de transporte para esta playa son los mismos que los indicados para el Parque Rodó.

POCITOS.— Es la gran playa de molas. En la gran playa de molas, los autos veredones de la rambla desde la amplia terraza del Hotel Pocitos hasta el terminal de Trovillo. Llevan a Pocitos los tranvías 6, 14, 15, 21 y 27, con boleto de \$ 0.96.

En la rambla, entre el hotel y Trovillo, se desarrollan los corcos de autos y coches y el corso de las flores y de carnaval.

El viaje de ida desde el centro, en auto-táxi, en tarifa N.º 1, cuesta aproximadamente \$ 1.20.

MALVIN.— Sobre el mar y la Rambla Wilson, después del Pucio y ante de Punta Gorda. Es una de las más hermosas playas y de las más extensas, aunque de las menos frecuentadas.

Tiene en frente el bello bahía de los Gaviotas, lugar de arribo de los paseos en bote y por un trayecto de carretera propiamente a la Rambla Wilson se une a la línea del tranvía número 24, que conduce hasta allí por \$ 0.95.

El caserío se divide en dos núcleos principales, uno alrededor del punto terminal de la línea número 24 y el otro sobre la Rambla, frente al mar.

Desde el tranvía llegan a la playa mediante una tarifa módica, autos y coches de servicio público.

El viaje de ida en auto-táxi, en tarifa N.º 1, con boleto comprendido, cuesta aproximadamente \$ 2.50.

CARRASCO.— Articuladora playa situada a 30 kilómetros de Montevideo.

Está unida a la ciudad por la Rambla Wilson.

En esta playa se encuentra situado el Hotel Carrasco, considerado por su antigüedad como el primero de América. Este hotel está abierto todo el año, funcionando allí la ruota municipal.

El viaje en auto-táxi desde el centro, en tarifa N.º 1, con boleto comprendido, cuesta \$ 2.50 aproximadamente.

El viaje en auto-táxi desde el centro, en tarifa N.º 1, con boleto comprendido, cuesta \$ 2.50 aproximadamente.

El viaje en auto-táxi desde el centro, en tarifa N.º 1, con boleto comprendido, cuesta \$ 2.50 aproximadamente.

El viaje en auto-táxi desde el centro, en tarifa N.º 1, con boleto comprendido, cuesta \$ 2.50 aproximadamente.

El viaje en auto-táxi desde el centro, en tarifa N.º 1, con boleto comprendido, cuesta \$ 2.50 aproximadamente.

AGUA MINERAL DE MESA

surgente de la fuente

MATUTINA

DE

MONTVIDEO

DIETÉTICA - DIURÉTICA - FERRUGINOSA

Banco de la República O. del Uruguay

INSTITUCIÓN DEL ESTADO

Fundado por Ley de 13 de Marzo de 1828 y regido por la Ley Orgánica de 17 de Julio de 1911

Capital autorizado	\$ 25.000.000.00
Capital inicial	5.000.000.00
Capital integrado	21.228.174.27

DEPOSITARIOS

AGENCIAS.— Aguada, Avenida General Boudier esq. Valparaíso.—Paso del Molino, Calle Aguirre, 982.—Avenida General Flores, Avenida Gral. Flores, 2208.—Unión, Calle 8 de Octubre, 2507 (Unión)—Coruña, Avenida 18 de Julio, 1609 esq. Minas.

SUCURSALES.— Aguas, Artigas, Canelones, Cereales, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, J. Batlle y Ordóñez, Lavalleja, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Minas de Cereales, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Paysandú, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San Gregorio, San José, Santa Lucía, Santa Rosa del Sudrém, Soriano del Y, Surandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DEPOSITOS.—(Artículo 27 de la Ley Orgánica)—Calle Colonia y Ciudadela.

Esta dependencia, hace préstamos con garantía prenda de alhajas, muebles y otros objetos.—Anticipa los avales a los empleados públicos y hace préstamos amortizables por pequeñas cuotas; recibe depósitos y efectúa toda clase de operaciones de crédito.

El Banco realiza todas las clases de operaciones bancarias y goza del privilegio exclusivo de emitir billetes.

La emisión tiene prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y demás operaciones que realice el Banco.

Horario de las dependencias de la capital: de 10 a 12 y de 14 a 16.—Los sábados de 10 a 12.

Cervecerías del Uruguay

SOCIEDAD ANÓNIMA

Fábricas de Cerveza

Extracto de Malta

Hielo Cristalino

e Industria del Frio

CERVEZA BLANCA: Doble Pilsen

CERVEZA OSCURA: Bock de Invierno Negro Extra Stout

Extracto de Malta

MONTVIDEANA -- URUGUAYA

FÁBRICAS:

Establecimiento: Calle Asunción N.º 1229.

Establecimiento: Calle Entre Ríos N.º 1064.

Establecimiento: La Popular calle Yatay N.º 1421.

OFICINA CENTRAL:

CALLE ASUNCIÓN N.º 1229

MONTVIDEO

Salvo Campomar y Cia.

Fabricación.—Importación.—Exportación

De hilados, tejidos, algodones en general

Agentes exclusivos del hilo para coser marca "MONEDA" y de los demás tipos y calidades de las importantes fábricas de hilos para coser y sus similares, de los señores

WALLAERT FRERES-Lille-Francia

FABRICAS EN

Paso del Molino y Juan L. Lacaze

Casa de venta y escritorio Uruguay, 969-975

HOMEOPATIA

Casa Castrejo • RIO NEGRO 1365 • MONTEVIDEO

Específicos
Dr. Humphreys
y Munyon's

los tranvías del Estado. Boleto \$ 0.06 desde el centro. El viaje de ida en auto-táxi, tarifa N.º 1, desde el centro, cuesta aproximadamente \$ 1.50.

PARQUE RODÓ

Está próximo a la ciudad y tiene como el Prado algunos jardines, en su ambiente suave y tibio está protegido de los vientos por las grandes arboledas y limitado por los chalets en su arquitectura. Es lugar recomendado a los conatistas y especialmente a los que padecen afecciones pulmonares.

El paisaje es una maravilla y el paseo Jacin. Boudier constituye uno de los rincones de mayor intimidad.

La naturaleza se aparece a gusto a lo largo del arroyo que la bordea.

En el inmediato local de exposiciones ganaderas, la Asociación Rural del Uruguay realiza sus grandes exhibiciones.

En paseo de moda. Sólo debe temerarse que lugar las extensas y de tanta importancia no cuenten aún con un hotel para los forasteros.

La Comisión Municipal de Hoteles y Casinos acaba de hacerse cargo del Hotel existente, en el cual introducirá importantes mejoras.

Conducen a este hermoso paseo los tranvías 41 y 47 de "La Comercial" y el 2 de "La Transatlántica", en boleto de \$ 0.96. El viaje de ida en auto-táxi desde el centro, en tarifa N.º 1, cuesta aproximadamente \$ 1.50.

Ferrocarril Central del Uruguay

ITINERARIO A REGIR DESDE EL 16 DE MAYO DE 1923

HASTA NUEVO AVISO

Central, Piedras, 25 de Agosto, Panazol y Toledo		Toledo, Panazol, 25 de Agosto, Piedras y Central		Central, Rio Negro, Rivera y F. C. Midland		Central, San José, Mercedes, Colonia y Puerto del Sauce		Central, San Ramón, Nico Pérez, Treinta y Tres y Melo		Central, Minas y Maldonado (F. C. del Estado, Línea del Este)		Cordon y Manga	
ESTACIONES	PRECIOS	ESTACIONES	PRECIOS	ESTACIONES	PRECIOS	ESTACIONES	PRECIOS	ESTACIONES	PRECIOS	ESTACIONES	PRECIOS	ESTACIONES	PRECIOS
Central	0.00	Central	0.00	Central	0.00	Central	0.00	Central	0.00	Central	0.00	Central	0.00
Piedras	0.10	Piedras	0.10	Piedras	0.10	Piedras	0.10	Piedras	0.10	Piedras	0.10	Piedras	0.10
Panazol	0.20	Panazol	0.20	Panazol	0.20	Panazol	0.20	Panazol	0.20	Panazol	0.20	Panazol	0.20
Toledo	0.30	Toledo	0.30	Toledo	0.30	Toledo	0.30	Toledo	0.30	Toledo	0.30	Toledo	0.30
Rio Negro	0.40	Rio Negro	0.40	Rio Negro	0.40	Rio Negro	0.40	Rio Negro	0.40	Rio Negro	0.40	Rio Negro	0.40
Rivera	0.50	Rivera	0.50	Rivera	0.50	Rivera	0.50	Rivera	0.50	Rivera	0.50	Rivera	0.50
F. C. Midland	0.60	F. C. Midland	0.60	F. C. Midland	0.60	F. C. Midland	0.60	F. C. Midland	0.60	F. C. Midland	0.60	F. C. Midland	0.60
San José	0.70	San José	0.70	San José	0.70	San José	0.70	San José	0.70	San José	0.70	San José	0.70
Mercedes	0.80	Mercedes	0.80	Mercedes	0.80	Mercedes	0.80	Mercedes	0.80	Mercedes	0.80	Mercedes	0.80
Colonia	0.90	Colonia	0.90	Colonia	0.90	Colonia	0.90	Colonia	0.90	Colonia	0.90	Colonia	0.90
Puerto del Sauce	1.00	Puerto del Sauce	1.00	Puerto del Sauce	1.00	Puerto del Sauce	1.00	Puerto del Sauce	1.00	Puerto del Sauce	1.00	Puerto del Sauce	1.00
San Ramón	1.10	San Ramón	1.10	San Ramón	1.10	San Ramón	1.10	San Ramón	1.10	San Ramón	1.10	San Ramón	1.10
Nico Pérez	1.20	Nico Pérez	1.20	Nico Pérez	1.20	Nico Pérez	1.20	Nico Pérez	1.20	Nico Pérez	1.20	Nico Pérez	1.20
Treinta y Tres	1.30	Treinta y Tres	1.30	Treinta y Tres	1.30	Treinta y Tres	1.30	Treinta y Tres	1.30	Treinta y Tres	1.30	Treinta y Tres	1.30
Melo	1.40	Melo	1.40	Melo	1.40	Melo	1.40	Melo	1.40	Melo	1.40	Melo	1.40
Minas	1.50	Minas	1.50	Minas	1.50	Minas	1.50	Minas	1.50	Minas	1.50	Minas	1.50
Maldonado	1.60	Maldonado	1.60	Maldonado	1.60	Maldonado	1.60	Maldonado	1.60	Maldonado	1.60	Maldonado	1.60

ADVERTENCIA IMPORTANTE

Advertimos a los pasajeros que viajan entre Montevideo y Buenos Aires que deben declarar al comisario de abordaje los artículos susceptibles de pagar derechos de aduana, que traigan en su equipaje. Los que no llenen esta formalidad se exponen a que se les decomisen y a las penalidades en que incurrir los contrabandistas

Hoteles recomendados de Montevideo

Con el costo de la pensión diaria por persona. Niños, hasta 7 años, y servicio, mitad precio

- Halcure Hotel.**—De A. F. Perna. — Sarandí 377-379. Desde \$ 120 hasta \$ 5 diarios.
- Campioti Hotel.**—De Campioti Hnos.—Uruguay 826. — De \$ 3 a \$ 5.
- Hotel Carrasco.**—De la Com. Mun. de Hot. y Casinos. — Playa Carrasco.
- Hotel Colón.**—De Leoncio Gandos. — Rincón 640 esq. B. Mitre. — Desde \$ 3 a \$ 5.
- Gran Hotel Lancia.**—De Gelós y Santamarina. — Plaza Constitución.
- Hotel Balneario Pósitos.**—Por datos y reserva de alojamientos. Diríjase al gerente señor Claudio Faure.
- Parque Hotel.**—Conces. Cherrubino Cassoni. — Parque Rodó, Plaza Ramirez.
- Hotel Pyramides.**—De Turen y Cia. — Sarandí esq. Rusiñós 1339 (Plaza Constitución). Desde \$ 3.
- Gran Hotel Río Branco.**—De Gelós y Santamarina. — Soriano 882. Pensión, de \$ 2.50 a \$ 5.

Casas que recomienda "La Orientación del Viajero"

- Artículos de vidrio para Laboratorios**
F. J. Fresno. — Andes 1410.
- Artículos para hombres**
Castaño Antonio y Juan, Uruguay 1447.
- Automóviles de alquiler**
Taxímetros "Mil". — Plaza Independencia 828. Tel. Uruguay 1609. Central y Cooperativa.
- Cambios (casas de)**
Expreso Internacional ("Expresito"). 25 de Mayo 419. — Tel. Uruguay 1266 Central. — Cambios, alios y cartas de Crédito. Pasajes marítimos y terrestres. Agencia de los ferrocarriles sudamericanos y europeos.
- Sebastián Pasanello.**—Buenos Aires 748. — Teléfono Uruguay 1339 (Central).
- Casas de Peinados**
Mazadán y Martínez—Buenos Aires 393. Tel. Uruguay 2337. Central.
- Cafés y Bars**
Café "Tupí Nambú". F. San Román e hijos. — Juncal esquina Buenos Aires.
- Cigarrerías**
"Cigarrería "Centenario". — Buenos Aires 742 (Plaza Independencia). Se pagan boletos de carreras.
- Dentistas**
Dante Rogelio, Lima 1414.
Mauro Rovira. — 25 de Mayo 329.
Zerbino Gustavo. — Avda. 18 de Julio 309.
- Despachantes de Aduana**
Alonso Freire Rafael, 25 de Mayo 376.
Bergamino Alberto. Zabala 1570.
- Homeopatia.**
Fontela. — Mercedes núm. 938. Tel. Uruguay 2557 (Central).
- Empresarios de Obras Sanitarias**
Angeloro Tomás, 8. Salvador 2229.
- Grandes Troncos**
"Elegantes". 25 de Mayo esquina Juan Carlos Gómez.
"La Madrilera". Soriano esquina Florida. — Solicite nuestro catálogo.
- Proyectos y construcciones civiles y sanitarias**
Tomás Angeloro y Hno., 8. Salvador 2229. Tel. Uruguay 2559. Colonia.
- Relojerías**
Relojería "Salva". — Andes 1284. — Especialidad en composiciones de relojes y alhajas.
- Restaurante**
"Stradella". de Enrique Franzoni. — Juncal 1263.

Reglamentación de Playas Balnearias

Queda prohibido a los bañistas salir de las carpas, garitas o carpas, sin antes estar vestidos con sus trajes reglamentarios que deberán cubrir desde el cuello hasta la rodilla, por lo menos.

El traje reglamentario adoptado como modelo por la H. Junta, se halla a disposición del público en la Intendencia Municipal, y se compone de pantalón sin cartera y blusa larga con mangas cortas y botones sobre el hombro. Queda prohibido el uso de maniqués para mayores de doce años.

Queda absolutamente prohibido a toda persona mayor de doce años estacionarse o transitar por la zona destinada a baños de señoras.

Los bañistas deberán conservar la mayor compostura en sus modales dentro y fuera del baño, de lo contrario, los concesionarios o sus empleados deberán hacerlos retirar, dando intervención a la autoridad policial, en caso de resistencia.

Queda absolutamente prohibido arrojar desperdicios o basuras en las playas. Los infractores serán pasados con las multas correspondientes o dos días de arresto.

TARIFAS DE BAÑOS.—Por cada baño a persona mayor, \$ 0.10; id. id. menores de 12 años, \$ 0.06; por alquiler de pantalón y blusa, \$ 0.10; id. id. blusa grande, \$ 0.03; id. id. id. chica, \$ 0.02.

Por el cuidado del traje de baño completo, no podrá cobrarse más de \$ 0.04 por día.

ALQUILER DE CARPAS.—Por la mañana, \$ 0.30; por la tarde, \$ 0.30; por el día, \$ 0.50; por 15 días \$ 7.50.

Donde se envía gratis "La Orientación del Viajero"

LISTA DE HOTELES

- Damos a continuación una lista de hoteles del interior que reciben gratuitamente ejemplares de nuestro periódico y lo ofrecen en lectura a sus clientes. La lista no es completa, tanto más que todo propietario de hotel tiene derecho a ver incluido en esta lista, sin ningún desembolso, hasta que no quede ningún rincón de la república sin recibir nuestra publicación.
- DEP. DE COLONIA**
Colonia
Hotel Bristol.
Hotel Esperanza.
Hotel Sucursal Salto.
Carmelo
Hotel Mauri.
Hotel Heriberto Hnos.
Nueva Palmira
Hotel Cayulita.
Rosario
Hotel Americano.
Hotel Central.
Colonia Salto
Hotel Central.
Hotel L. Menditeguy.
Hotel del Prado.
Hotel Salto.
DEP. DE CERO LARGO
Melo
Hotel Espinosa.
Hotel Franco.
Hotel Oriental.
Hotel Español.
Hotel Internacional.
DEP. DE SALTO
Salto
Hotel Concordia.
- Hotel Rossi y Krammer.**
Hotel deannavino.
DEP. DE PAYSANDÓ
Paysandó
Hotel Bayonne.
Hotel Central.
Hotel del Vapor.
Hotel Paris.
Hotel Concordia.
Vargara
Hotel J. Clausen.
Hotel Oriental.
DEP. DE SORIANO
Mercedes
Hotel Comercio.
Hotel Salto.
Hotel Pretini y Zetterino.
Hotel Universal.
Hotel Paris.
Hotel Concordia.
Doleros
Hotel Avante.
Hotel Oriental.
Hotel Comercio.
García
Hotel Carlos Barboza.
Carmelo
Hotel Comercio.
DEP. DE DURAZO
Sarandí Grande
Hotel Elisberry.
Parezo
Hotel Central.
Hotel Oriental.
Hotel Salto.
Hotel Idreco.
Hotel Comercio.
Hotel Continental.
Hotel del Ferro Carril.
Hotel Sportman.
- Hotel Frances.**
Hotel Campana.
DEP. DE RIVERA
Rivera
Hotel Central.
Hotel Comercio.
Hotel Naveo.
DEP. DE TACUAREMBO
Tacuarembó
Hotel Central.
Hotel Internacional.
Hotel Colón.
DEP. DE ARTIGAS
Artigas
Hotel Darrelli.
Hotel Orozco.
DEP. DE TREINTA Y TRES
Treinta y Tres
Hotel Oriental.
Hotel Español.
Zapicón
Hotel Olasagasti.
Hotel de F. Perna.
DEP. DE SAN JOSE
San José
Hotel Genzarani.
Hotel Mauri.
Hotel Barcelona.
Hotel Español.
Hotel Cataluña.
DEP. DE FLORIDA
Hond Lara.
Hotel Molina.
DEP. DE MONTEVIDEO
Colón
Hotel Internacional.
Hotel Monte Carlo.
S. Vázquez
Hotel de la Bata.
DEP. DE MALDONADO
Maldonado
Hotel Barrios.
Hotel España.
Hotel Píot.
Hotel Central.
- San Carlos**
Hotel Concordia.
Hotel 25 de Mayo.
Hotel Expreso.
Hotel Colón.
Piripolis
Hotel Piripolis.
Atlántida
Hotel Atlántida.
DEP. DE MINAS
Minas
Hotel Minerva.
Hotel Sur Gortari.
Hotel Uruguayo.
Hotel Oriental.
Hotel Garibaldi.
DEP. DE RIO NEGRO
Fray Bentos
Hotel Colón.
Hotel San Martín.
Paso de los Toros
Hotel Español.
Hotel Oriental.
DEP. DE ROCHA
Rocha
Hotel Antonio Arrate.
Hotel Urreña Roma.
Hotel Antonio Cola.
Castillos
Hotel Araño.
DEP. DE FLORES
Trinidad
Hotel Comercio.
Hotel Trinidad.
DEP. DE CANELONES
Canelones
Hotel Francini.
Las Jirafas
Hotel Las Piedras.
Santa Lucía
Hotel Williams.